

EC 145 pare brise



Facile a poser la bâche de pare brise de l' EC 145 couvre tout l'avant de la machine rejetant chaleur et UV.

Un Sandow de chaque côté sur le dessus permet de la maintenir sur la verrière, un autre contourne le nez de l'appareil, la tire vers le bas, et 3 sangles de chaque côté viennent se bloquer dans les portes sans abîmer le joint et évitent au vent de soulever la protection.

Les velcro sur les bavettes permettent d'attacher les fixations lors du rangement pour éviter les coups intempestifs sur la verrière.

Le molleton inférieure de la toile empêche les rayures, alors que l'extérieur protège de la pluie, des UV, des regards indiscrets, ainsi que des petits chocs et des petits grêlons. Ainsi couvert, la température ambiante à l'intérieur de l'habitacle s'en trouve nettement amélioré, et l'instrumentation bien protégée.

Rangée dans son sac fourni elle se range facilement sans prendre trop de place ni excédent de poids.

Un autre modèle existe couvrant le nez, les lucarnes inférieures et les portières avant. Un autre modèle encore protège aussi les portes latérales.

Easy to fit, the windscreen cover of the EC 145 covers all the front of the machine reflecting heat and UV, an elastic cord each side at the top enables it to stay tight to the glass, another goes around the nose of the aircraft pulling it downwards, and three straps each side come to stop in the doors without damaging the joint and prevent the wind getting underneath the protection.

Thus covered, the ambient temperature on the inside of the cockpit is significantly improved, and the instrumentation well protected.

Another model exists covering the nose, the lower windows and the front doors. Yet another model exists that protects the side doors.

translation in English

ITALIANO

übersetzung auf deutsch



. Fitted in the bag provided, the cover does not take up too much space and has a minimum weight.

EC 145 Windschutzscheiben-Schutz

Sie ist einfach anzubringen die Abdeckplane des EC 145. Sie bedeckt den gesamten Vorderteil des Helicopters incl. der Windschutzscheibe und reflektiert Hitze und UV-Strahlen. Ein elastischer Gurt auf jeder Seite oben, hält die Plane auf der Windschutzscheibe, ein anderer elast. Gurt geht um die Nase herum.

3 Gurte auf jeder Seite werden in die Tür geklemmt, ohne die Dichtung zu beschädigen und verhindern hiermit, dass der Wind die Abdeckung aufbläht.

So abgedeckt, bleibt die Temperatur in der Kabine wesentlich angenehmer und die Fluginstrumente sind geschützt.

Ein gibt ein zweites Model, welches die Nase abdeckt, die unteren Fenster und die vorderen Türen. Ein drittes Model bedeckt auch die hinteren Türen.

Die Abdeckung nimmt kaum Platz in Anspruch und ist sehr leicht. Sie wird mit ihrer Transporttasche geliefert.

EC145 parabrezza

Facile da posare, la copertura del parabrezza dell'EC 145 copre tutta la parte anteriore della macchina rigettando il calore ed i raggi UV.

Un elastica ad ogni lato sulla parte superiore permette di trattenerla sul parabrezza, mentre un altro avvolge il naso dell'apparecchio, tirandola verso il basso, e tre cinghie da ogni lato si incastrano negli sportelli senza danneggiare le guarnizioni evitando sollevazioni del vento.

Le chiusure con velcro sui bavaglino permettono di attaccare i fissaggi quando si tolgono le coperture per evitare eventuali colpi indesiderati sul parabrezza.

Il mollettone sotto la copertura impedisce graffi mentre la parte esteriore protegge dalla pioggia, dai raggi UV e da sguardi indiscreti, come anche piccoli colpi e piccoli chicchi di grandine.

Coperto in questo modo, si migliora significativamente la temperatura ambientale all'interno dell'abitacolo e la strumentazione è ben protetta.

Imballata nell'apposita busta fornita si lascia trasportare facilmente senza grande ingombro né peso eccessivo.

Esiste un altro modello che copre il naso, i boccaporta inferiori e gli sportelli anteriori. Un altro modello ancora protegge anche gli sportelli laterali.